

# IMCZNEWS



JULY 2008

## PRESIDENTIAL DISPATCH

**Summer at Last** And summer with a vengeance. The last couple of weeks have finally been summery but for most of us also a little too warm and humid. Here's how to beat the heat: on warm summer Thursdays, the IMCZ TGIF is outdoors at the Parkhotel. When we're outside we have more room to mingle and network. And this Thursday's Stammtisch is something more: Networking+! Come join us on Thursdays - all through the summer.

And to those of you who have just left or are about to leave Zug for the holidays, we at the IMCZ wish you a pleasant vacation and look forward to seeing you back again in August - latest on August 24th for the IMCZ Summer Luau. Save the date!

**Mid-Course Corrections?** It's July, the year's half over. How are we doing? I would very much like to hear your feedback at [President@IMCZ.com](mailto:President@IMCZ.com). What's good, what's bad, what's missing? In the past several newsletters I asked for your input. I haven't received much but a few items are worth passing on:

**English at the Stammtisch** I'm pleased to note that the Stammtisch has once again grown to be an important Club activity. On average we have some 20-25 members each week. One comment I had received about the Stamm though, is that with an increase in size, there tends to be a decrease in the ability to hear a conversation clearly. This is especially troublesome for those whose mother tongue isn't English. Also, we native English speakers tend to forget that not everyone can follow our speech at our normal speaking speeds with our various accents from Yorkshire, Florida, Scotland, Michigan, New England ...

So - a call to the native speakers at the Stamm (myself included): whenever possible, try to remember to enunciate clearly, maybe speak a bit more slowly. We're an international club and many nearby - both native and non-native English speakers - may be struggling to keep up with our mumbling...

**IMCZ Reaches 600 Members!** No, it hasn't really, but we have been growing steadily since the beginning of last year with some 90 members joining in the last 18 months. I was asked whether the Club has any particular requirements for joining and just how large the Club should end up being.

Checking the Constitution provides most of the answer:

**Article 3 - Object:** "The principal objects of the Club are to foster fellowship and to promote friendly relations, social activities and business interests among English-speaking residents and organizations in the Zug area. The language of the Club is English".

**Article 5 - Membership:** "All male residents in the Zug area or with some particular interest in or connection to Zug shall be eligible for membership in the Club and, upon application, may become regular members." Looking on in the Constitution we see that there are membership dues required.

So basically, male, English-speaking, dues-paying, wants to - that pretty much covers the current membership requirements.

In my opinion, we're nowhere near a size (208 members) where we would start thinking about limiting the number of members. A larger membership would give us a broader pool of interests and active members and the Board is actively pursuing ways

## IN THIS ISSUE

### FRONT PAGE

New Members  
Presidential Dispatch  
Editor's Subtext  
Future Events

### EVENT NEWS

IMCZ Networking  
Stammtisch with HSG  
Alumni Zug and ZIWC  
ZIWC Summer Fiesta  
ZIWC/IMCZ TGIF,  
Blue Balls Festival  
IMCZ Summer Luau

### WEB INSITES

Web InSite #4 - Online  
Membership Directory

### HEALTH

Summer Holiday  
Can Work Wonders

### CULTURE

Gilead, A Pulitzer Prize  
Winner from  
Marilynne Robinson

### SPORTS

From the Trails: July Hikes

### HUMOR

Lingual Anecdotes  
Fractured Idioms

### BITS AND

Member's Marketplace  
IMCZ Rates  
Corporate Space  
Adieu

## Remember

to attend the  
Stammtisch  
every Thursday  
evening  
18:00 - 20:00.

Join us at the  
Park Hotel in Zug.  
Through the bar in  
the Dining Room.

# IMCZ

Introducing...new members

### THE IMCZ WELCOMES:

**Sean Morrison** originates from Australia, and is thus mother-tongue English, but has started learning German. Sean is currently employed with Institut Montana Zugerberg, where he and his partner Kathryn also live. Squash, golf, swimming, bike riding and travel all figure among Sean's numerous interests.

**Peter-Paul Brenninkmeijer** is from the Netherlands, and in addition to Dutch speaks German, French and English. Peter-Paul is the owner of OSCAR wash+care AG, a car wash here in Zug. Not surprisingly, cars are one of Peter-Paul's main interests, along with music and sports. He and his partner Juliette have five children and live in Buonas.

**Alan Blakely**, a Briton, speaks English and German. Alan is a Solution Manager with Oracle Schweiz in Baden-Dättwil. Among his interests Alan includes golf, football, cycling, music and theatre. He resides in Baar.

## future events

- July 3: **Networking Stammtisch**  
HSG Alumni Zug and ZIWC
- July 6: **IMCZ/ZIWC Hike:**  
Zugerberg --> Wildspitz
- July 13: **ZIWC Mexican Fiesta**
- July 17: **ZIWC Swiss-Way Hike,**  
Brunnen
- July 18: **ZIWC/IMCZ TGIF,**  
Blue Balls Festival
- July 21: **IMCZ Bowling**
- Aug 16: **IMCZ/ZIWC Hike,**  
Aletsch Glacier
- Aug 18: **IMCZ Bowling**
- Aug 24: **IMCZ Summer Luau**
- Aug 29: **ZIWC/IMCZ TGIF,**  
Sunset Pizza



to increase the Club's membership.

I was also asked whether there should be other membership qualifiers? Age? Profession? English proficiency? Here too, I feel that we have a diverse membership from most age groups, various professions and nationalities. I believe that the English proficiency tends to handle itself - if someone is truly not comfortable or proficient speaking English, they probably aren't likely to join.

But it's your Club, what do you think?

**IMCZ News** You've read this far so we're going to count you as a regular IMCZ News reader. We've redesigned the layout, structured it into clearer sections, published member contributions and added advertising. We think we're doing a pretty good job. What do you think?

Drop me an e-mail at [President@IMCZ.com](mailto:President@IMCZ.com) and let me know:

- What would you like to see that we're not providing?
- Which regular feature is your favorite? Least favorite? On a scale of 1 - 10, how would you rate the various sections?

A lot of work goes into publishing the IMCZ News each month... we'd like to make sure that you're getting out of it what you'd like.

**Thanks** As always, thanks for listening. If you're off to other parts, have a great summer. If you're staying in town, drop by at the Stammtisch. Hope to see you there!

**David LeBow,**  
IMCZ President

## Editor's Subtext Letting Off Steam at the Cherry Bowl

This month's "From the Lanes" column, which normally appears in the Sports Section, is subsumed here because IMCZ Bowling Coordinator Stephen Butterworth coaxed and goaded the Editor until he felt intrigued enough to participate on 16 June at the Cherry Bowl in Sihlbrugg. This produced a remarkable result.

Twenty-three bowlers from the ZIWC and IMCZ occupied six lanes, contesting two coveted bottles of Valpolicella personally selected by the Coordinator. Alas, the assembly might have been an even two dozen, but Nick Galatis phoned in to excuse himself.

Unfortunately, the group of Richard Toyne,

Hans-Peter Schobert and Andrew DeBoo had already entered Nick's name into the scoring machine, with Andrew rolling in his teammate's place. The Cherry Bowl scoring machines do not easily accept scratching a player from the roster once a score has been registered. What to do? Carry on, of course. The Editor, a closet bowling enthusiast, was willing to continue throwing for Nick.

In the first game Stephen Butterworth set the mark for all lane aspirants with a resounding 160, clearly distancing himself from his closest competitors, Mark Murray (143) and Otto Steuri (138). Among the ladies, Carol Gipson, regularly a top roller, registered 132. Bowling as Nick Galatis, Andrew DeBoo scored 116, while as himself he just passed the century mark.

The second game saw shifts in the leader board. Otto Steuri increased his pin total to 294; Stephen Butterworth reached 278, and Mark Murray 269. Ladies' leader Carol Gipson marked 228. Richard Toyne marked the highest game-to-game increase of all the bowlers with a whopping 37 pins. Hans-Peter Schobert, with his dance-step delivery, showed solid scoring consistency, as did David LeBow with his smooth, tight roll.

Bowling is good, clean fun. Both ladies and men can participate with remarkable skill, and the game in its present form, ten-pin bowling, has a long history influenced by technological development and even politics. Adolescents with new-found strength can learn to hurl the ball down the lane, swinging into their delivery with considerable leverage, creating high momentum that causes great "pin-action" - the rocketing of pins around the pin deck when the ball reaches them at high speed. Some people never outgrow that thrill.

Early forms of the game have been traced to ancient Egypt, while some mark its origin in fourth-century Germany. Dutch, English and German immigrants brought versions of the game involving nine pins to America. Facing a ban in the state of Connecticut in 1841 due to associated gambling and crime, players added a pin and circumvented the law. Ten-pin bowling was born.

Long seen as a game of the working classes, bowling's popularity crosses socioeconomic and international borders. Charity bowling events raise money for local schools or hospitals, while well known players circle the globe to play in televised tournaments. More than 100 million men and women bowl worldwide, making bowling competition to football (the beautiful game; see IMCZ News May 2008) in international popularity. The "Weber Cup" features Team Europe versus Team USA, and a Professional Bowlers Association Tour pays out grand prize money.

The IMCZ-ZIWC Cherry Bowl rollers remained steadfastly amateur heading into the evening's third game. Nick Galatis, a.k.a. Andrew DeBoo, scored 187 in the final round to capture the highest individual game score and the highest evening total of 438, besting Otto Steuri (428) and Mark Murray (407). Coordinator Stephen Butterworth (393) lamented later, "If I hadn't made such effort to convince you to come along, and you hadn't bowled as Nick Galatis, I would have had the honor of christening my new ball with the highest game score of the evening! I guess there's always July."

Carol Gipson led the ladies with true form, registering 359, which qualified her to receive a bottle of fine wine ahead of Amy Davidson with 313. Andrew DeBoo received the prize for the men instead of Nick Galatis (who after all could not attend), but will pour a libation in his honor.

IMCZ member Stephen Butterworth's enthusiasm and coordination effort is inspiring and magnetic. Already for **July**, the next date being **Monday the 21st**, several players have pre-booked. The IMCZ's regular bowling event for Club members takes place on the **3rd Monday of every month**. Dates to follow include 18 August and 22 September. Stephen Butterworth has negotiated a splendid **25% discount** with the Cherry Bowl (just off the end of the freeway in Sihlbrugg).

The crush of strikes and thrill of spares **begins at 19:30**, and the event is open to registered and prospective IMCZ and ZIWC members. Early arrival to assure good shoes, a good ball and some liquid calisthenics is encouraged. **Reservations are required**, since the Cherry Bowl must be notified of how many bowlers to expect. **Please contact Steven Butterworth by the preceding Friday** via e-mail or phone, [butterworthsp@gmail.com](mailto:butterworthsp@gmail.com) or 041/790 4172. If you register to bowl and can't attend, you must let him know by the preceding Friday. The **IMCZ No-Show policy** applies. The cost for an evening is CHF 20.00 for two hours of bowling and shoe rental - a bargain indeed - and concludes at 21:30.

Readers who think a walk-on appearance at the ZIWC-IMCZ Bowling Challenge later in the year might score them a prize had better think again: come out to the lanes instead and spend time training with serious rollers. Let off steam at the Cherry Bowl and take advantage of the chance to socialize. Or if bowling hasn't enough appeal, let Stephen's example score inspiration for a new IMCZ activity.

**Andrew DeBoo**  
IMCZ Newsletter Editor





## IMCZ Networking Stammtisch with HSG Alumni and ZIWC on Thursday, July 3, 2008

Bring together the following organizations, and what do you get?

IMCZ + ZIWC + HSG Alumni + PowerWomen = Networking+.

Thursday, July 3rd - normally an IMCZ Stammtisch evening - was seen as an opportunity to join with partner organizations from around Zug and instigate "Networking+."

The Zug International Women's Club (ZIWC) will certainly be familiar to IMCZ members, but the other organizations perhaps less so. The HSG Alumni Association of Central Switzerland is an organization of graduates of the Hochschule St. Gallen, Switzerland's premiere university for business, economics and law. PowerWomen are a group of professional women in decision-making business positions.

Scheduled for 18:00 - 21:00 in the Parkhotel Walchwilersaal, the event offers networking and conversation within and beyond IMCZ borders with members of other groups active in the broader Zug community.

No-host. Cash bar. Parking available at Metalli/Parkhotel for event participants for Fr. 5.-. Please bring your member name-tag.

### IMCZ

#### Board Members

**PRESIDENT**  
**David LeBow**

041 727 1986  
President@IMCZ.com

**VICE PRESIDENT**  
**Michael Dillhyon**  
041 727 1984  
Vice-President@IMCZ.com

**SECRETARY**  
**Gordon Mehrtens**  
079 408 2773  
Secretary@IMCZ.com

**TREASURER**  
**Fabian Nicolussi**  
078 896 1745  
Treasurer@IMCZ.com

**MEMBERSHIP**  
**Joseph Dow**  
078 907 8006  
Membership@IMCZ.com

**NEWSLETTER**  
**Andrew DeBoo**  
041 760 1180  
Newsletter@IMCZ.com

**BOARD MEMBER**  
**John Stuart**  
079 215 6871  
Board@IMCZ.com

**INTERNET / WEB**  
**David LeBow**  
041 727 1986  
Webmaster@IMCZ.com

Board Member bios are posted under the following link:  
<http://www.imcz.com/Board.asp>.  
Go ahead and check them out!

## ZIWC Summer Fiesta

*Quisiera una cerveza fría, o te gusta una margarita?  
Tienes hambre?*

*Entonces venga a nuestra fiesta del verano!*

*Would you like a cold beer, or how about a margarita?  
Are you hungry? Then come to our Summer Fiesta!*

All ZIWC, IMCZ Members and family are welcome. Enjoy the beautiful view of Lake Zug, play games and mingle with friends. Delicious Mexican food, cervezas and margaritas, need we say more? Come join us!

**Date:** Sunday - July 13, 2008

**Time:** 11:00 - 12:00 - Fun games for everyone (kids & adults alike)  
12:00 - 14:00 - Mexican Food Buffet is served \*\*  
14:00... The rest of the afternoon is at your leisure to enjoy.

**Place:** Rischer Stube \*  
Rischerstrasse 23, 6343 Risch. See <http://www.rischrotkreuz.ch/de/portrait/standort/ortsplan/>  
\*This is St. Verena's Pfarrei, near the Waldheim Hotel.

**Price:** adults 25 CHF each,  
children (age 7 to 15) 10 CHF each;  
children age 6 and under FREE  
Payment on arrival at the Fiesta.

**RSVP:** please contact Gerie Servi at [hospitality@ziwc.ch](mailto:hospitality@ziwc.ch) or 041 780 0423 by **July 11** if you would like to attend.  
**Please sign-up** so we can make sure we have enough food for everyone.



## ZIWC IMCZ TGIF

THANK GOD IT'S FRIDAY!

## BLUE BALLS MUSIC FESTIVAL LUCERNE ON 18 JULY:

*(The gentlemen whistle and clap.)*

**After a long week, let's all get together to have some fun! All ZIWC and IMCZ Members are welcome!**

*(Here they can stomp their feet and sway to the beat, and come back for more if one evening is not enough.)*

**This time we're headed to the Blue Balls Festival!**

*(They're thrilled, because the festival opens on 18 July and runs through 26 July at various stage locations in Lucerne.)*

**Perfect way to kick-off the weekend ahead and start the Festival!**

*(Cheers are drowned out by captivating music...)*

**Date:** Friday, July 18, 2008,

**Time:** 19:00 to 22:00

**Place:** KKL Luzern

- meet at the SeeBar Lounge,  
[www.blueballs.ch](http://www.blueballs.ch)

**Entry Fee:** Purchase a Festival Sticker for 10 CHF when you arrive at KKL. It gives you entry to all the festival stages except KKL Main stage.

### Additional Information:

All Festival venues, i.e. KKL, the pavilion and the Schweizerhof Hotel, as well as Lucerne Main Station and public parking facilities are located on the Lucerne lakeshore and within five minutes walking distance from one another. Should you decide to take the train to Lucerne and back, you could save 20%.

Festival ticket prices range from CHF 50 to CHF 140 (advance sales and ticket booth). Each concert ticket gives admission to: the KKL show, the KKL Waterfront shows, the KKL Plaza shows, the KKL Photo Expo, the KKL Video Lounge, the outdoor pavilion shows, the Schweizerhof Hotel shows, and the boat shuttle ride between KKL and the outdoor pavilion.

Visitors not holding a concert ticket can buy the Festival sticker or the Festival lapel pin. Sticker price: CHF 10. Lapel pin price: CHF 50 (available on Festival premises). The sticker is valid for 1 day. The pin is valid throughout the Festival, i.e. for 9 days. Both the sticker and the pin give access to all shows except those at KKL.

**Tel.:** 0900 800 800 (1.19/Min.) [www.ticketcorner.com](http://www.ticketcorner.com), Rail Service at 0900 300 300 (CHF 1.19/min.). For more info, visit [www.railaway.ch](http://www.railaway.ch). For hotel information and reservations, call the Lucerne Tourist Board at +41 (0)41 227 17 27, or visit [www.luzern.com](http://www.luzern.com).

**RSVP:** Gerie Servi at [hospitality@ziwc.ch](mailto:hospitality@ziwc.ch) by July 16 if you would like to stop by.

**Directions:** Walking distance from the main railway station in Lucerne (*You can lead a man to water...*).



## Web InSite #4: The Online Membership Directory

Contributed by IMCZ Webmaster David LeBow

There are a number of areas of the IMCZ website which are accessible only to IMCZ members. One of these is the online membership directory. To access it, you must first sign on with your online password at [www.IMCZ.com/Login.asp](http://www.IMCZ.com/Login.asp).

Don't have an online password? See Web InSite #1 in the May 2008 IMCZ News at <http://www.imcz.com/DB/Newsletters/200805.pdf>.

Once you have signed on, click on the "Member Enquiry" button. You will then see a list of the first twenty members, arranged alphabetically. The following sample list shows a list of all of the IMCZ Webmasters:

	ID	Surname	First	Address	Post Code	Town	Company
Edit	Edit	194	LeBow	David Mostelbergstrasse 146	6417	Sattel	APEX Computer Technologies AG

Page 1 of 1    Records Per Page: 20    Note: You can click on the column headers to sort the table.  
Records 1 to 1 of 1

By changing the value in the "Records per Page" dropdown list, you can view 10, 20, 50 or all members at once. This list provides an overview list of the members' names, home addresses and their employers.

The first two columns can contain hyperlinks to allow the given membership record to be either viewed in detail, or if it is your own record, edited. We encourage you to use this to check on and keep your own membership information up to date. Not sure how? See Web InSite #2 in the May 2008 IMCZ News at the link above.

The "View" hyperlink will cause that member's detailed membership information to be displayed, including company address, hobbies, e-mail address, phone numbers, etc.

Once you have a list of members displayed, you can then click on the column headings (e.g.: "Town", "Surname", etc.). This causes the list to be sorted on that column in ascending order. Clicking the same column again causes it to sort the table in descending order.

You can also use the search facility to find a person or, for example, to see who lives near you. The search controls are shown in the following diagram:

**Enter Search Criteria:**

[Show all](#)

☒ Exact phrase    ☐ All words    ☐ Any word

You can enter one or more search terms in the search box and click 'Search'. Please note: the search scans through all of the fields shown in the list - name, address, company. If you search for "Walchwil", you will see entries for members who live in Walchwil but also for those who live on the Walchwilerstrasse.

You may also enter multiple words in the search box. If you then select 'All words', only entries which contain each of the individual words will be returned. If you select "Any word", entries which contain one or more of the words entered will be returned.

To clear the search box, you can click on "Show all". The search box is cleared and a list with the chosen number of members will be displayed.

Most importantly, this online membership database is the source of the information for the printed Membership Directory. If it's wrong here, it will be wrong there. If you'd like your membership information to be printed correctly, please check that your online information is up to date.



## Summer Holiday Can Work Wonders

Contributed by IMCZ member Remo P. Jutzeler van Wijlen,  
Head R&D Sponser Sports Food Ing. Appl Food Sciences,  
MAS Nutrition & Health ETHZ

IMCZ Member Remo Jutzeler, who has contributed a series of health-related articles for the IMCZ News so far this year, is actively looking after his health and taking a break from writing during the month of July. The IMCZ News wishes him relaxation and rejuvenation, with our thanks for his contributions to date.



## APEX

Computer Technologies

For over 21 years, APEX Computer Technologies AG has provided high-quality custom software:  
**on time, on budget.**

APEX specializes in custom software engineering on the Windows platform for the European marketplace.

Our projects include:

- Large-scale, high-performance document management systems with over 3500 users (Swisscom).
- High-security communications systems (Swiss Foreign Ministry).
- Marketing analysis database applications (Siemens).
- MS-Office Integration packages/add-ons, website engineering for small and medium-sized businesses, and much more.

Using C++ with MFC, C# with .Net, ASP.Net, VB/VBA, SQL, MS-Access/Excel/Word and other tools, we can engineer the solution to meet your software needs.

We'd be happy to talk to you about your next IT project. We're in Zug. We speak your language.

To find out why our customers have relied on APEX for over two decades, log onto [www.APEX.ch/En/Home.htm](http://www.APEX.ch/En/Home.htm) for customer references and detailed project descriptions. For a consultation in English or German, contact David LeBow, Managing Director at 041 727 1986.

## *Gilead*; a Pulitzer Prize Winner from Marilynne Robinson

by IMCZ News Editor Andrew DeBoo

Marilynne Robinson's *Housekeeping*, published in 1980, received a Hemingway Foundation/PEN Award for best first novel and was nominated for the Pulitzer Prize for Fiction. The Reading Circle for English Language Literature discussed at its June 26 meeting her second novel, *Gilead*, which received the National Book Critics Circle Award for Fiction in 2004 and the Pulitzer Prize for Fiction in 2005.

Reverend John Ames, pastor of a Congregationalist community in the small town of Gilead, Iowa not far from the border with Kansas in the southwest of the state, is dying. Having been a vigorous youth who loved baseball and thinks fondly of the time he spent playing catch with his older brother Edward, and also with his good friend Reverend Boughton, himself a Presbyterian minister in the same town, Ames must now content himself with listening to baseball broadcasts on the radio or watching them on television.

His heart is failing, has been for some time, and to read the words he writes in a lengthy letter he has begun composing, he is not long for the world. He has many things on his mind which he wishes to record or reconcile before his time runs out. There are a number of nights, sometimes several in a row, during which he sleeps either poorly or not at all, on the following dawns of which he can occasionally console himself with walking up to the church of his parish and sitting in it while the sun comes up. If he sometimes nods off in a pew, he also achieves some moments of peace in that consecrated place.

The letter is to his son, a boy of seven, while Reverend Ames is in his seventy-seventh year. Ames understands painfully well that he will die early in the boy's life, early enough that his son might readily recover from the loss and perhaps not remember his father very well at all. This is motivation for Ames to explain himself to the boy, having instructed his wife that their son should receive the packet of paper first when he is of an age at which it might finally make some sense to him, that too being inherent with risk, since fading memories might make written accounts of a then already elderly father irrelevant to the son's present experience.

Ames's late fatherhood is not his first experience of it. He had married as a young pastor, decades ago, and neither his wife nor their first child, a girl, survived the birth. So Ames lived for years alone in the pastor's modest house, coming home from meetings with this or that troubled parishioner to find that someone had left a pie on the kitchen table,

meatloaf in the oven, or a casserole in the icebox. Introduced to all the nubile and sociable young ladies in the area, he found no soulmate. Except years later, when during his sermon on a particularly rainy Sunday, a bedraggled young woman took refuge in his church, stayed for the rest of the service, and began attending regularly. Ames eventually baptized Lila, a simple woman who had much to learn from his instruction about God and theology, and finally she proposed that he should marry her.



The gift of the woman and the son they share are incessant sources of praise and thankfulness. Having reached this state of grace in what seems clearly the twilight of his life, the Reverend is nevertheless far from calm, even as he struggles to be resigned. He comes from a line of pastors. His grandfather served in Gilead, but had a firebrand nature and was an abolitionist warrior who supported the renegade John Brown in his campaign to prevent new states from entering the Union under the adopted yoke of slavery. The violence to which his grandfather exhorted parishioners then perplexes the present Reverend Ames still.

His father presents similar mysteries, among them the fact that he eventually left Gilead and migrated to another place, writing for years afterward to try and convince his son to follow. Ames himself, for all the dust, wind and smallness of the remote town that he had walked end-to-end and back so often of a night when he lived alone, had finished his night's reading and couldn't sleep, has never been able to justify leaving his congregation behind.

But what worries Reverend Ames more than anything is the return of his friend Reverend Boughton's son, whose joy he can well understand. He had baptized the infant himself, and when he had asked his friend and the baby's mother so many years ago as they stood before the baptismal font what name the child should receive, his friend

replied, "John Ames." Such was his friend's devotion to him, an unmarried, childless preacher. And at the time, Reverend Ames was stunned; there had been no inkling that his friends would make their child his namesake. He felt there, with the baby in his hands, no claim on the child; it was all the minister could do then to complete the baptism properly. This too is part of what the Reverend is compelled to write to his son.

John Ames Boughton grew up as the prize among all the Reverend Boughton's children, but possessed of a mischievous, devious streak that worried his parents and repeatedly caused them chagrin. The Reverend Ames felt for his friend, the boy's father, but was also directly affected by John Ames Boughton's tricks and misdeeds. The boy stole, set fire to the mailbox, painted the porch steps to Reverend Ames's home with molasses among other inexplicable mean-nesses. To make it worse the boy boldly insinuated himself with the pastor, calling him "Papa" with a sly grin that Ames would many times have liked to backhand from the boy's face.

He never did. He loved his friend, so he never told Reverend Boughton any of what the boy had done. Ames fought with himself quixotically for the boy's forgiveness. John Ames Boughton's transgressions against his parents and their beliefs were greater still, and the father continued to love him. The youth involved himself with a young girl from a poor local family, fathered a child and never claimed the baby girl as his own. Instead he left town, and despite his parents' efforts to subsidize the young woman's family and support the baby's upbringing, it died.

So John Ames Boughton is back in Gilead after nearly twenty years, sitting in the congregation alongside the pastor's wife and child, smiling up at Reverend Ames as he gives a sermon from the pulpit, viewing the scene before him and powerless to do anything but try to deliver his message forth-rightly. What will happen when he is no longer there to offer guidance and protection to his wife and son? Will his namesake wreak havoc in their lives? Has the erstwhile miscreant reformed?

Conversations between Reverend Ames and the adult John Ames Boughton reveal a great personal struggle. Against accumulated suspicion, stored bewilderment and even anger, Reverend Ames must reorder his view of the man. The Reverend seeks reconciliation, resolution for both of them in their individual struggles, and ultimately rest.

The Reading Circle will break in July, and its next text will be Lee Martin's *The Bright Forever*, a tale of tragedy and guilt that entwines nearly all the members of a small town's population. The meeting takes place on 23 August in the Dachraum at the Stadt- und Kantonsbibliothek in Zug. For further information on the Reading Circle please contact Andrew DeBoo.





## From the Trails... IMCZ-ZIWC June Hike

Contributed by IMCZ Membership Coordinator Joseph J. Gagnier

**July 6th** (Raindate: 5th): Zugerberg to the Wildspitz; moderate difficulty; details to be announced.

Last weekend, we had a beautiful inaugural hike around the Aegerital Panoramaweg. The trek took approximately 2 \_ hours and brought our 16 hikers from Raten to Sattel. We enjoyed beautiful views of the Aegerisee and the Bernese Alps in the distance. Next weekend, we invite you to join us on a bit more ambitious sojourn to the summit of the Wildspitz, the highest point in Kanton Zug. It should be an exciting adventure.

If the Panoramaweg was an "easy" hike, this one will be more taxing and should be classified as "middle" difficulty, mostly due to its length, approximately 6 \_ to 7 hours. We must climb up and then down from the peak, so there is no option to make it shorter. Most of the hike is level until you reach the Wildspitz itself. Although the ascent is somewhat steep, it is not a technical climb and no special equipment is needed and the trail is not dangerous. We are told the views are well worth the effort.

Also, we will take a significant lunch break on the peak where hikers can rest and/or enjoy a lunch at one of the restaurants. The Club will make a reservation for those who wish to buy lunch, so please **e-mail by Wednesday evening** if you are interest in dining. It is still advisable to bring snacks for the journey.

Please join us at Metalli West at 8 AM on Sunday, July 7th (With the option to go the day before on Saturday, if the weather is predicted to be undesirable on Sunday - the IMCZ hiking director will make the call on Thursday evening and notify registered hikers via e-mail). We will meet at 7:45 AM for the 8:07 Bus #11 at Metalli West to go to the Zugerberg. The hiking route is Zugerberg to Wildspitz and then over to Unteraegeri for the finish. Again, people should bring decent footwear (light hiking shoes/boots), plenty of water, snacks, sun block, a hat, a light jacket or sweater, walking sticks, a camera, etc. If you have any questions, please send an e-mail to [membership@imcz.com](mailto:membership@imcz.com).

**Next hike:** August 16th (Raindate: 17th): Aletsch Glacier; moderate difficulty; details to be announced.

## Fractured Idioms

Contributed by Nicholas LeBow

There are many sayings, words of wisdom and idioms in the English language. Most of us could name a few, and perhaps even explain what they mean. But what do you get when you set a class of third graders the task of completing the second half of such idioms? An original point of view, if nothing else. Below are some answers from an 8-year old perspective, along with the correct idiom and its meaning in parentheses.

**Better to be safe than... punch a 5th grader.**

(Better to be safe than sorry - Don't take risks)

**Strike while the... bug is close.**

(Strike while the iron is hot - Don't miss an opportunity)

**You can lead a horse to water but... how?**

(You can lead a horse to water but you can't make him drink - There are some things people have to do for themselves)

**Don't bite the hand that... looks dirty.**

(Don't bite the hand that feeds you - Don't treat those who help you badly)

**You can't teach an old dog new... math.**

(You can't teach an old dog new tricks - People get set in their ways)

**If you lie down with the dogs, you'll... stink in the morning.**

(If you lie down with the dogs, you'll get up with fleas - Associating with the wrong people will damage your reputation)

**Love all, trust... me!**

(Love all, trust none - Be friendly, but remain cautious)

**The pen is mightier than the... pigs.**

(The pen is mightier than the sword - More can be achieved with words than with weapons)

**Where there's smoke, there's... pollution.**

(Where there's smoke, there's fire - If it looks like something is wrong, something probably is wrong)

**A penny saved is... not much.**

(A penny saved is a penny earned - Even a little bit helps)

**Don't put off tomorrow what... you put on to go to bed.**

(Don't put off tomorrow what you can do today - Don't procrastinate)

**Children should be seen and not... spanked or grounded.**

(Children should be seen and not heard - Children should be well-behaved)

**If at first you don't succeed... get new batteries.**

(If at first you don't succeed, try, try again - Don't get discouraged)

**You get out of something what you... see pictured on the box.**

(You get out of something what you put into it - There's nothing for free)

## Lingual Anecdotes

Contributed by IMCZ Member Muthana Kubba

• **Golf.** Many years ago, a new game was invented in Scotland. It was thought that only men would qualify to play it, so they put up a sign: 'Gentlemen Only, Ladies Forbidden.'

• **Good night, sleep tight.**

Shakespearean England, mattresses were secured to bed-frames by ropes. When the rope was pulled, the mattresses tightened, making the bed firmer to sleep on, hence the phrase.

• **Mind your P's and Q's**

In English pubs, ale is ordered by pints and quarts... so in the olden days when customers got unruly, the bartender would yell at them, 'Mind your pints and quarts and settle down!'

• **Honeymoon**

This word coinage goes back to Babylonian times and is found in most languages including Arabic. It was an accepted practice then that a bride's father would supply his newly wed son-in-law all the mead he could drink for a whole month after a wedding. Mead is a beer made from honey, and at that time a lunar calendar was in use.



Prizes for the  
best male and  
female  
Hawaiian  
costume!

### You're Invited to the IMCZ Luau BBQ!

The IMCZ cordially invites ZIWC members to join us for an afternoon and evening of good, clean Hawaiian fun!

**When:** Sunday, August 24th, 16:00-20:00

**Where:** Waikiki Beach, Oberägeri (Seeplatz, by the Pier)

**Price:** IMCZ/ZIWC Members, Partners & Children:

Fr. 25.-/Adult, Fr. 15.- for children 12 and under

**What:** All-you-can-eat Hawaiian BBQ, Beer, Soft-Drinks

Limited parking but great public transportation!

Spaces are limited, so RSVP ASAP to Michael Dillhyon at either [Vice-President@IMCZ.com](mailto:Vice-President@IMCZ.com) or 041 727 19 84!



Club-  
subsidized  
event. Non-  
Member Guest  
prices, add 10.-  
per Person





## Members' Marketplace

*Are you **selling** your yacht  
(harboured in Piraeus)?*

*Your Aston-Martin old-timer with  
the roll top roof?*

*A gorgeous view of the Bay of Biscay,  
with a little bit of house attached?*

*Or are you cashing in the half of  
your stamp collection that is finally  
worth something?*

*Perhaps you're **looking** for all  
of these things?*

**Then ADVERTISE here,  
in the IMCZ News;**

The Members' Marketplace is reserved for unformatted advertisements of 150 characters (approx. 3 lines) of text. These are free of charge to IMCZ members. Advertisements must be submitted as illustrated below.

Longer advertisements cost CHF 30.-

**Example:**

**FOR SALE:** gorgeous view of Bay of Biscay with stunning sunsets and high waves. Wee house (12 rooms), dock and yacht included. Call Bill at 041 123 4567.

## Members' Marketplace

**FOR SALE:** SWITEL Internet Phone IP 700K, VoIP phone for a PC, never used because I was stupid and forgot I have a Mac. Duh.  
[sumners@databaar.ch](mailto:sumners@databaar.ch) CHF 30.

*Farewell ... adieu*

The **IMCZ** wishes well to:

**William Devoto • Matt Flanagan • Peter Haeberlin •  
David Hailstones • Leting He • Tobias Hellstrand • Adrian Kempf**

## IMCZNEWS *Wants Your Input*

The IMCZ Board has set itself goals for 2008 of getting members more involved in planning and execution of Club events, improving Club marketing and becoming better known in the local community, and achieving increased member contributions to the *IMCZ News*.

Are you planning or organizing an event which you would like to have publicized to the rest of the Club membership? Do you have a topic or interest about which you would like to write for the *IMCZ News* on a regular basis?

Submit your story to Newsletter Editor Andrew DeBoo by the middle of a calendar month to be considered for publication in the following month's *IMCZ News*. Share your interest or become better known within the Club.

The appearance of the *IMCZ News* has changed, supported by the professional expertise of graphic designer and photographer Ron Sumners. Member submissions of photos, particularly from Club events, will be considered for publication ([sumners@databaar.ch](mailto:sumners@databaar.ch)), and Ron can be thanked personally on a regular basis at the Stammtisch with a toast of his good work.

## IMCZNEWS Advertising Rates

**Circulation:** 225 plus online download.

**Issued:** Monthly

**Format:** A4 vertical, full color.

**Ad content delivery:**  
electronic by e-mail, .pdf, .jpg, .gif

**Advertising Rates:**

- Full page, A4 vertical. (19 x 27.7 cm), Fr. 200.-
- 1/2 Page, A5 horizontal (19 x 13.5 cm), Fr. 110.-
- 1/3 Page, vertical (6.3 x 27.7 cm), Fr. 85.-
- 1/3 Page, horizontal (19 x 9.2 cm), Fr. 85.-
- 1/4 Page, A6 vertical (9.2 x 13.5 cm), Fr. 60.-
- 1/4 Page, horizontal (19 x 6.9 cm), Fr. 60.-
- Business Card (9.2 x 6.45 cm) Fr. 45.-

*Extra costs may be incurred for typesetting, special formatting, etc.  
IMCZ Members receive a 20% discount on advertisement costs.*



language  
refinery



**Editorial Excellence for Corporate Leaders**

[www.language-refinery.com](http://www.language-refinery.com) / +41 (0)41 760 11 80

